| SERVICE-INFORMATIONEN FÜR REIFENUMRÜSTUNGEN AN KRAFTRÄDERN DER MARKE: BUELL | Nr. 27011 / 19 |
|---|---|

Beim nachstehend näher beschriebenen Fahrzeug wurde bei der Erteilung der EU-Typengenehmigung KEINE BESCHRÄNKUNG in Form einer Fabrikats- oder Typbindung bei den Reifen vorgenommen.

Die nachfolgend aufgeführte Bereifung stimmt mit der Angabe in der Zulassungsbescheinigung Teil I / der Übereinstimmungsbescheinigung / der Datenbestätigung oder der Fahrzeuggenehmigung überein. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen erlischt die Betriebserlaubnis nicht; eine Anbauabnahme ist nicht erforderlich (Verkehrsblatt 15-2019, Nr. 90). Eine Verpflichtung zur Änderung der Zulassungsbescheinigung besteht nicht (§13 Abs.1 iVm. Anl. 5 - Zulassungsbescheinigung Teil I - Hinweis zu Feld (15.1) bis (15.3) FZV).

| ABE / EG BE NR. | HANDELSBEZEICHNUNG | FAHRZEUGTYP | FELGE F/R | LUFTDRUCK |
|---|---|---|---|---|
| e4*2002/24*0450*** | XB12Ss Lightning Long | XB2 | 3.50 • 5.50 | 2.30 • 2.50 |

| BEREIFUNG VORNE | BEREIFUNG HINTEN |
|---|---|
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL ANGEL GT II | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL ANGEL GT II |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO ROSSO IV CORSA | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO ROSSO IV CORSA |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO ROSSO IV | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO ROSSO IV |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL SCORPION TRAIL II | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL SCORPION TRAIL II |

| | |
|---|---|
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL ANGEL GT | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL ANGEL GT |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL ANGEL ST | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL ANGEL ST |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO ROSSO II (K) | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO ROSSO II |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO ROSSO III | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO ROSSO III |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL MT60 RS | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL MT60 RS |

# = Auslaufreifen

**Auflagen:** NEIN

**Art der Auflagen:**

## WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

Die Verwendung der aufgelisteten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet.
Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringlich empfohlen. Dieses Dokument ist alleine als Information für den Fahrzeughalter/-führer zu verstehen, dass Pirelli die aufgeführte Bereifung als geeignet für das oben beschriebene Fahrzeug ansieht. Weitere Hinweise auf der Folgeseite.

München, den 26.01.2024

Benedikt Zacher
(Head of Marketing Moto DACH & BNL & DK)

Salvatore Pennisi
(Head of Testing)

**PIRELLI Deutschland GmbH** Postfach 4014 80 • 80714 München • Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-511

Geschäftsführung: Wolfgang Meier (Vorsitzender), Luca Iori, Erik Vecchiet • Aufsichtsratsvorsitzender: Michael Wendt •
Firmensitz: Breuberg/Odw • Handelsregister: Amtsgericht Darmstadt, HRB 71623

| SERVICE-INFORMATIONEN FÜR REIFENUMRÜSTUNGEN AN KRAFTRÄDERN DER MARKE: BUELL | Nr. 27011 / 19 |
|---|---|

Beim nachstehend näher beschriebenen Fahrzeug wurde bei der Erteilung der EU-Typengenehmigung KEINE BESCHRÄNKUNG in Form einer Fabrikats- oder Typbindung bei den Reifen vorgenommen.

Die nachfolgend aufgeführte Bereifung stimmt mit der Angabe in der Zulassungsbescheinigung Teil I / der Übereinstimmungsbescheinigung / der Datenbestätigung oder der Fahrzeuggenehmigung überein. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen erlischt die Betriebserlaubnis nicht; eine Anbauabnahme ist nicht erforderlich (Verkehrsblatt 15-2019, Nr. 90). Eine Verpflichtung zur Änderung der Zulassungsbescheinigung besteht nicht (§13 Abs.1 iVm. Anl. 5 - Zulassungsbescheinigung Teil I - Hinweis zu Feld (15.1) bis (15.3) FZV).

| ABE / EG BE NR. | HANDELSBEZEICHNUNG | FAHRZEUGTYP | FELGE F/R | LUFTDRUCK |
|---|---|---|---|---|
| e4*2002/24*0450*** | XB12Ss Lightning Long | XB2 | 3.50 • 5.50 | 2.30 • 2.50 |

| BEREIFUNG VORNE | BEREIFUNG HINTEN |
|---|---|
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL ANGEL GT II | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL ANGEL GT |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL ANGEL GT | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL ANGEL GT II |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO ROSSO II (K) | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO ROSSO III |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO ROSSO III | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO ROSSO II |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO (T)# | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO (T)# |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO ROSSO CORSA II# | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO ROSSO CORSA II |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL DIABLO ROSSO II# | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL DIABLO ROSSO II |
| 120/70 ZR 17 M/C (58W) TL SCORPION TRAIL II | 180/55 ZR 17 M/C 73W TL SCORPION TRAIL# |
| 120/70 ZR 17 M/C 58W TL SCORPION TRAIL# | 180/55 ZR 17 M/C (73W) TL SCORPION TRAIL II |
| 120/70 ZR 17 M/C 58W TL SCORPION TRAIL# | 180/55 ZR 17 M/C 73W TL SCORPION TRAIL# |

# = Auslaufreifen

**Auflagen:** NEIN

**Art der Auflagen:**

## WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

Die Verwendung der aufgelisteten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet.
Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringlich empfohlen. Dieses Dokument ist alleine als Information für den Fahrzeughalter/-führer zu verstehen, dass Pirelli die aufgeführte Bereifung als geeignet für das oben beschriebene Fahrzeug ansieht. Weitere Hinweise auf der Folgeseite.

München, den 26.01.2024

Benedikt Zacher
(Head of Marketing Moto DACH & BNL & DK)

Salvatore Pennisi
(Head of Testing)

**PIRELLI Deutschland GmbH** Postfach 4014 80 • 80714 München • Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-511

Geschäftsführung: Wolfgang Meier (Vorsitzender), Luca Iori, Erik Vecchiet • Aufsichtsratsvorsitzender: Michael Wendt •
Firmensitz: Breuberg/Odw • Handelsregister: Amtsgericht Darmstadt, HRB 71623

# *WICHTIGE HINWEISE ZU REIFENUMRÜSTUNGEN AN MOTORRÄDERN!*

Im Verkehrsblatt 15/2019 vom 15.08.2019 wurde die Praxis der Reifenumrüstung an Motorrädern neu festgelegt. Daraus resultiert, dass bestehende Bereifungsempfehlungen oder Unbedenklichkeitsbescheinigungen nicht länger als alleiniger Nachweis über eine gefährdungsfreie Montage **bei abweichender Dimension oder Bauart herangezogen werden können.**

**Gültig ist die neue Vorgehensweise für Reifen, die nach 31.12.2019 hergestellt wurden, bzw. ab dem 01.01.2025 für alle Reifenumrüstungen.**

## Allgemein gilt:

Eine evtl. in den Zulassungsdokumenten (COC und/oder ZB) eingetragene **Reifenfabrikatsbindung entfällt** für Fahrzeuge mit EU-Typgenehmigung durch diese Neuregelung.

Die in Vergangenheit ausgestellten Bescheinigungen (Unbedenklichkeitsbescheinigungen, Service-Informationen) verlieren im **Falle einer Größen-/Bauartänderung** (Fälle 1c und 2) der dort aufgeführten Bereifung ihre Gültigkeit und können nur noch als Prüfgrundlage für die Begutachtung gemäß § 21 StVZO dienen. Für diese Art der Umbereifung werden wir in Zukunft nur noch Herstellerbescheinigungen ausstellen. Wir empfehlen, die entsprechende Bescheinigung zur notwendigen Anbauabnahme mitzuführen.

Bei einer Reifenumrüstung ohne **Größen-/Bauartänderung** (Fälle 1a und 1b) können die bisher ausgestellten Bescheinigungen weiterhin verwendet werden. In der Zukunft werden wir in diesen Fällen eine Service-Information erstellen, die Ihnen bei der Auswahl der optimalen Bereifung für Ihr Fahrzeug helfen soll. Die bisher gebräuchlichen Unbedenklichkeitsbescheinigungen im Falle einer Reifenfabrikats-bindung sind nicht mehr nötig.

## Bei der Reifenumrüstung werden nun folgende Fälle unterschieden:

### Fall 1: Fahrzeuge mit EU-Typgenehmigung (die Mehrheit der Fahrzeuge ab BJ 2000)

### Fall 1a: Gleiche Reifengröße, anderer Hersteller.

Die Umrüstung ist zulässig, die Betriebserlaubnis erlischt nicht. Eine Anbauabnahme und Eintragung in die Zulassungsbescheinigung ist nicht nötig (Verkehrsblatt 15-2019, Nr. 90). Für diesen Fall stellen wir Ihnen eine **Service-Information** zur Verfügung, aus der die von uns empfohlenen Reifenkombinationen für Ihr Fahrzeug hervorgehen.

### Fall 1b: Geänderte Reifengröße, die innerhalb der original eingetragenen Reifengrößen liegt.

Setzt voraus, dass schon bei der Fahrzeughomologation mehrere Reifengrößen eingetragen wurden und die neue Reifengröße innerhalb der in der Zulassungsbescheinigung (ZB) oder im COC-Papier aufgeführten Dimensionen liegt. Diese Änderung ist ohne Weiteres zulässig, auch hier hilft Ihnen eine **Service-Information** bei der Auswahl der geeigneten Bereifung.

### Fall 1c: Geänderte Reifengröße oder geänderte Reifenbauart.

Bei Montage der Reifen liegt eine Änderung des Fahrzeugs und ein **Erlöschen der Betriebserlaubnis** nach §19 (2) StVZO vor. Entspricht das Fahrzeug ansonsten dem genehmigten Zustand, ist eine **Begutachtung gemäß §21** auf Grund §19 (2) StVZO möglich und nach dem Umbau unverzüglich **erforderlich!**
Eine von uns ausgestellte **Herstellerbescheinigung** für die getesteten Fahrzeug-/Reifenkombinationen kann hier als Prüfgrundlage für die Begutachtung gemäß § 21 StVZO dienen, stellt aber keine Garantie für eine erfolgreiche Abnahme und Eintragung in die Zulassungsbescheinigung dar!

Grundsätzlich für Fall 1 gilt: Die geänderte Bereifung muss typgenehmigt (UN/ECE Regelung 75) und technische Parameter (Geschwindigkeitsindex, Traglast) gleich oder höherwertig sein.

## Fall 2: Fahrzeuge ohne EU-Typgenehmigung (alte Fahrzeuge mit ABE oder mit Einzel-abnahme nach §20/21)

Die Verwendung anderer Reifen, als in den Zulassungsdokumenten aufgeführt, ist nicht zulässig! Hier ist ein Vorgehen wie in Fall 1c notwendig.

**PIRELLI Deutschland GmbH** • Postfach 4014 80 • 80714 München • Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-511

Geschäftsführung: Wolfgang Meier (Vorsitzender), Luca Iori, Erik Vecchiet • Aufsichtsratsvorsitzender: Michael Wendt •
Firmensitz: Breuberg/Odw • Handelsregister: Amtsgericht Darmstadt, HRB 71623